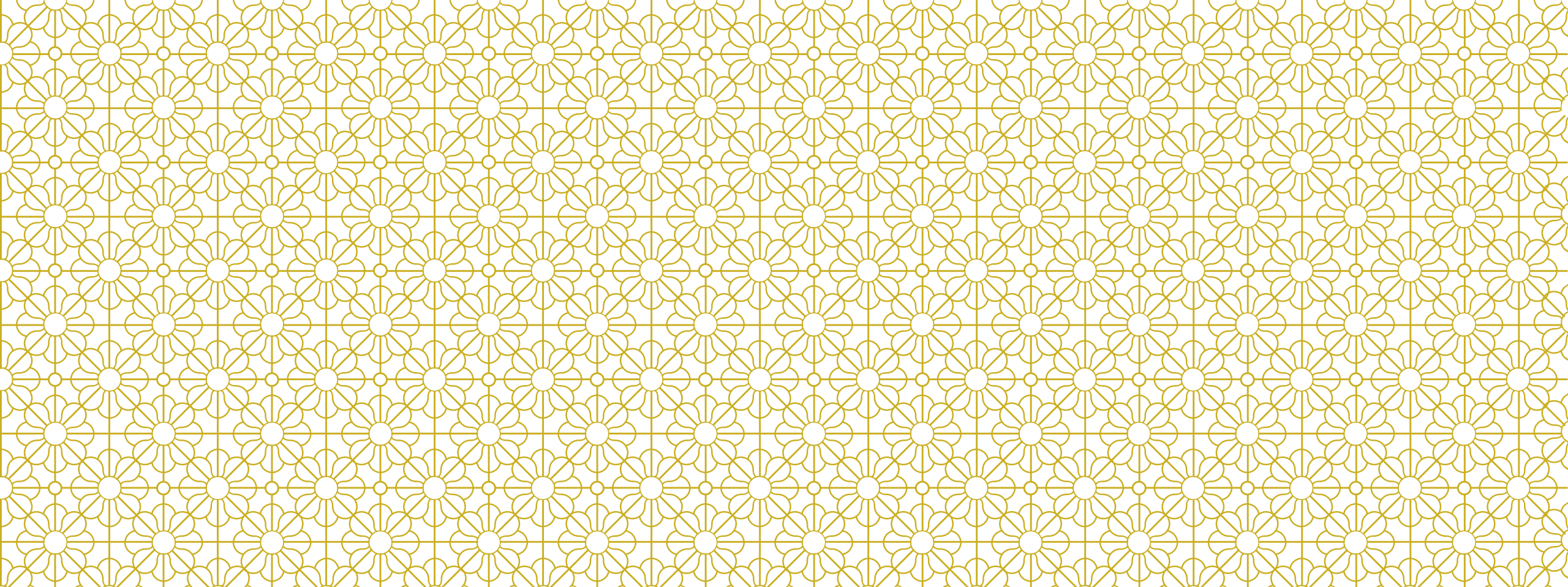




GRAMMAIRE : EXERCICES ET ACTIVITES

UE 801 – APPROCHES EN DIDACTIQUE
DES LANGUES 2
DIDACTIQUE DE LA GRAMMAIRE
Université Savoie Mont Blanc
2024-2025
Raphaële Fouillet
Raphaelle.Fouillet@univ-smb.fr



OBJECTIFS DE LA SÉANCE

Découvrir les critères d'évaluation de la grammaire.

CRÉER UNE CONSIGNE D'ACTIVITÉ DE PRODUCTION

- Ancrez votre sujet de production (orale ou écrite) dans une situation de communication la plus proche possible du réel.
- Rédigez une consigne qui ne peut pas être interprétée : elle doit être sans équivoque.
- Utilisez des verbes d'action dont l'apprenant est le sujet pour lui indiquer les actes de langage à réaliser.
- Précisez ce qui est attendu en termes de lexique et de grammaire.
- Mentionnez la longueur de la production : le temps accordé pour la production orale ; le nombre de mots attendu pour la production écrite.
- Précisez la durée accordée pour réaliser l'activité.

CRÉER UNE CONSIGNE D'ACTIVITÉ DE PRODUCTION

Réalisez l'activité 1.

CRÉER UNE CONSIGNE D'ACTIVITÉ DE PRODUCTION

Réalisez l'activité 2.

DÉCOUVRIR LES CRITÈRES D'ÉVALUATION DE LA COMPÉTENCE GRAMMATICALE

Réalisez l'activité 3.

DÉCOUVRIR LES CRITÈRES D'ÉVALUATION DE LA COMPÉTENCE GRAMMATICALE

Réalisez l'activité 4.

DÉCOUVRIR LES CRITÈRES D'ÉVALUATION DE LA COMPÉTENCE GRAMMATICALE

Réalisez l'activité 5.

LA TRANSPOSITION DIDACTIQUE SELON CHEVALLARD (1991)

“Un contenu de savoir ayant été désigné comme savoir à enseigner subit dès lors un ensemble de transformations adaptatives qui vont le rendre apte à prendre place parmi les *objets d'enseignement*. Le **“travail”** qui d'un objet de savoir à enseigner fait un objet d'enseignement est appelé la *transposition didactique*.” (1991, p. 39)

→ la transposition didactique est un processus

→ implique les idées de transformation et d'adaptation (visée pédagogique), voire de déformation (1991, p. 15)

Les mots en italique le sont du fait de l'auteur. Les mots en gras sont de mon fait.

LA TRANSPOSITION DIDACTIQUE SELON CHEVALLARD (1991)

Une transposition didactique *stricto sensu* :

“le passage d’un contenu de savoir précis à une version didactique de cet objet de savoir” → un objet à enseigner désigné devient un objet d’enseignement

Une transposition didactique *sensu lato* :

“l’étude scientifique du processus de transposition didactique suppose la prise en compte de la transposition didactique [...] représentée par le schéma :

→ objet de savoir → objet à enseigner → objet d’enseignement

LA TRANSPOSITION DIDACTIQUE SELON CHEVALLARD (1991)

→ Une transposition didactique *externe* :

- sélection des éléments du savoir savant, désignation des savoirs à enseigner ; travail de transposition didactique (1991, p. 30)

→ Une transposition didactique *interne* :

- poursuite du processus “à l’intérieur même du système d’enseignement, bien après l’introduction officielle des éléments nouveaux dans le savoir enseigné” (1991, p. 30)

LA TRANSPOSITION DIDACTIQUE SELON CHEVALLARD (1991)

La transposition didactique :

- remet le savoir au centre de la recherche didactique qui “s’intéresse au jeu qui se mène entre un enseignant, des élèves et un savoir (mathématique)” (1991, p. 14)
- questionner la notion même de savoir et surtout celle de **savoir enseigné**.
- amène à distinguer plusieurs types de savoirs en jeu dans l’enseignement-apprentissage :
- le savoir savant ; le savoir à enseigner ; le savoir enseigné ; le savoir banalisé (celui des “parents”, en dehors de l’école)
- remet en perspective le savoir enseigné
- renvoie à “l’éventuelle, à l’obligatoire distance” qui sépare le savant savant et le savoir enseigné ; “le savoir-tel-qu’il-est-enseigné, le savoir enseigné, **est nécessairement autre** que le savoir-initialement-désigné-comme-devant-être-enseigné, le savoir à enseigner” (1991, p.15)
- “pour le didacticien, c’est un outil qui permet de prendre du recul, d’interroger les évidences, d’éroder les idées simples, de se déprendre de la familiarité trompeuse de son objet d’étude” (1991, p. 15)

LA TRANSPOSITION DIDACTIQUE

Activité

BIBLIOGRAPHIE

Besse H., Porquier R. (1991). *Grammaires et didactique des langues*. Paris : Crédif/Hatier.

Cadre européen commun de référence pour les langues : Volume complémentaire avec de nouveaux descripteurs (2018), Conseil de l'Europe.

Cuq J.-P. (1996). *Une introduction à la didactique de la grammaire en français langue étrangère*. Paris : Didier.

Germain C., Séguin H. (1998), *Le point sur la grammaire*, Paris : CLE International.

Tagliante C. (2001). *La classe de langue*. Paris : CLE International.

Tagliante C. (2005). *L'évaluation et le Cadre européen commun*. Paris : CLE International.

Vigner G. (2004). *La grammaire en FLE*. Paris : Hachette.

Vigner G. (2016), « L'exercice. Un outil de formation méconnu », *Du français en cause aux causes du français*, Carnets [En ligne] n°8.